



# A pathway to a broader vision of language education

Tim Goodier (Eurocentres Foundation)

- 1. A pathway to a broader vision of plurilingual / pluricultural education**
- 2. Enriching plurilingual and pluricultural education – implementing ‘living’ documents and instruments**
- 3. The Common European Framework of Reference for Languages: a driver for tangible development in learning, teaching and assessment**
- 4. A ‘case study’ approach exploratory practice / praxis**
- 5. Outline and rationale of the conference workshops**

- 1. A pathway to a broader vision of plurilingual / pluricultural education**
2. Enriching plurilingual and pluricultural education – implementing 'living' documents and instruments
3. The Common European Framework of Reference for Languages: a driver for tangible development in learning, teaching and assessment
4. A 'case study' approach exploratory practice / praxis
5. Outline and rationale of the conference workshops

# A pathway as both shared vision and shared experience



## Goals of the intergovernmental programme 2018-19 revisited

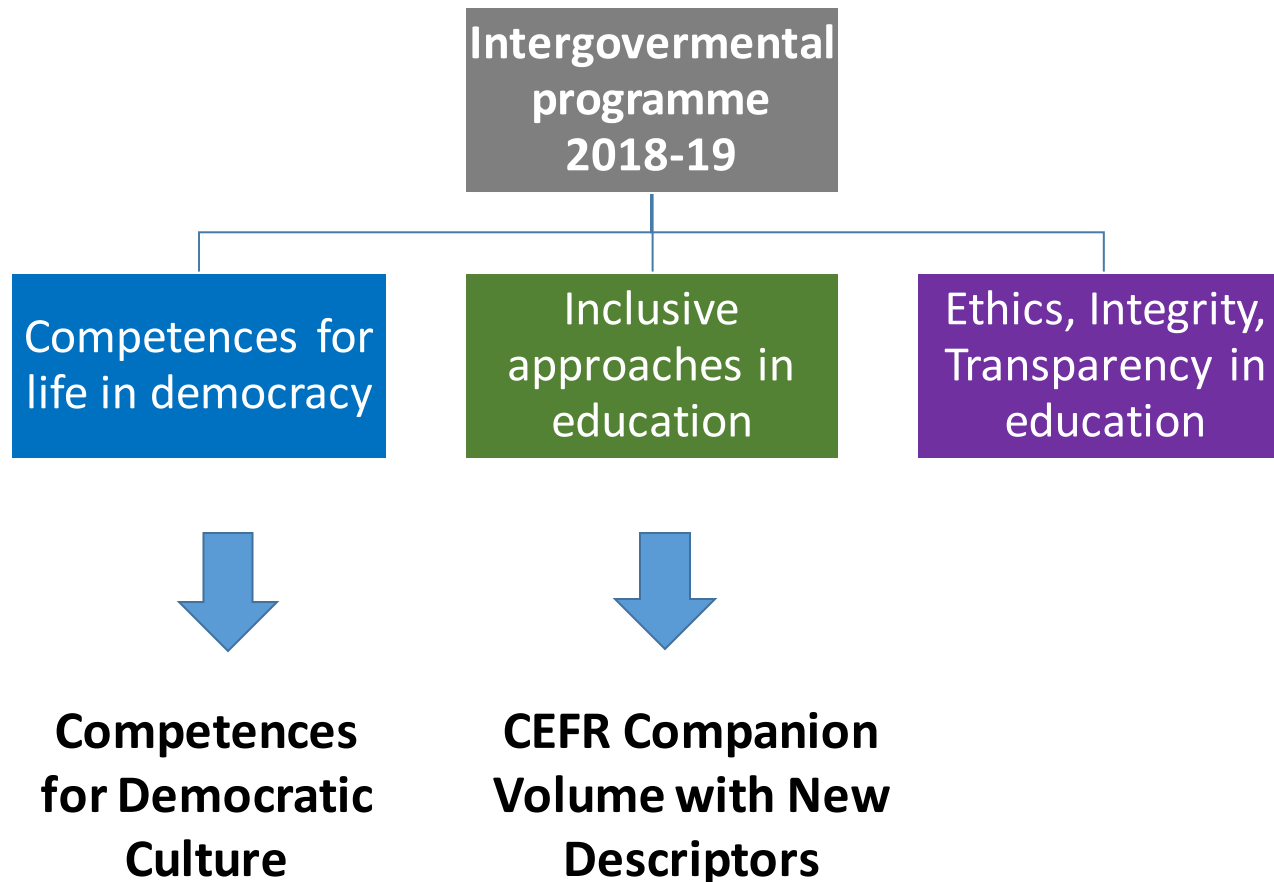
- Developing **common references** for curriculum, teaching and assessment
- Pooling and sharing **knowledge** in policy making through networking
- Exchanging information and **good practice**
- Promoting **reforms** of education systems

(Source: 'Open Doors  
Education 2018 2019',  
Villano Qiriazzi, April 2018)

# Agenda

1. Context for a pathway to a broader vision of plurilingual / pluricultural education
- 2. Enriching plurilingual / pluricultural education with 'living' documents and instruments**
3. The Common European Framework of Reference for Languages: a driver for tangible development in learning, teaching and assessment
4. A 'case study' approach exploratory practice / praxis
5. Outline and rationale of the conference workshops

# Key competence frameworks as a resource for implementation 2018-2019



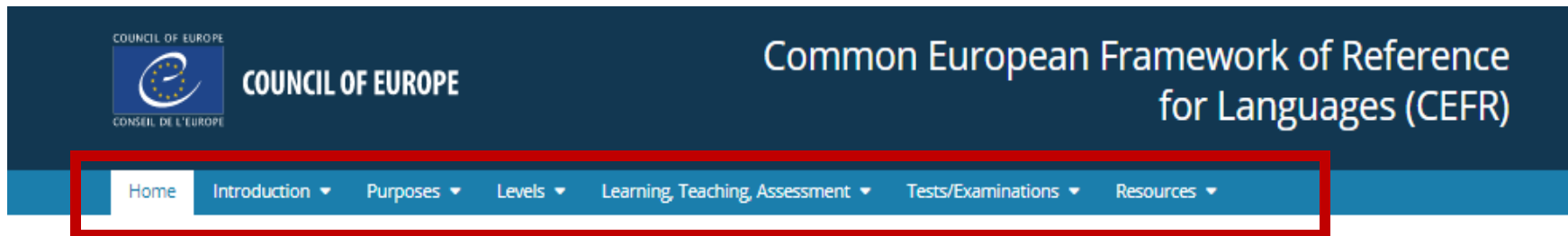
## Key websites offering guidance and instruments for the enrichment of plurilingual / pluricultural education

- **Better Education for better Democracies**  
<https://www.coe.int/en/web/education/home>
- **The Linguistic Integration of Migrants**  
<https://www.coe.int/en/web/lang-migrants/home>
- **Platform of resources and references for plurilingual and pluricultural education**  
<https://www.coe.int/en/web/platform-plurilingual-intercultural-language-education/home>
- **The Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment**  
<https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/home>
- **European Centre for Modern Languages of the Council of Europe (ECML)**  
<https://www.ecml.at/>

# Agenda

1. Context for a pathway to a broader vision of plurilingual / pluricultural education
2. Enriching plurilingual / pluricultural education with 'living' documents and instruments
- 3. The Common European Framework of Reference for Languages: a driver for tangible development in learning, teaching and assessment**
4. A 'case study' approach exploratory practice / praxis
5. Outline and rationale of the conference workshops

# Accessing The CEFR Companion Volume and resources



## Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (CEFR)

### A transparent, coherent and comprehensive reference instrument

The result of over twenty years of research, the *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment* (CEFR) is exactly what its title says it is: a framework of reference. It was designed to provide a transparent, coherent and comprehensive basis for the elaboration of language syllabuses and curriculum guidelines, the design of teaching and learning materials, and the assessment of foreign language proficiency. It is used in Europe but also in other continents.

The CEFR is available in 40 languages



**CEFR**  
Common European Framework  
of Reference for Languages  
[www.coe.int/lang-CEFR](http://www.coe.int/lang-CEFR)

#### FOCUS



**CEFR Companion Volume with New Descriptors** (2018) including Sign Languages

It is intended as a complement to the *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment* (CEFR). It represents one of the latest steps in a process that has been pursued by the Council of Europe since 1971 and owes much to the contributions of members of the language teaching profession across Europe and

### The CEFR online :

- [Full 2001 English text](#)
  - [Prefatory Note](#)
  - [Notes for the User](#)
  - [Synopsis](#)

# Reinforcement and extension of the CEFR illustrative descriptors and guidance for their pedagogic implementation

## Common European Framework of Reference for languages:

- learning
- teaching
- assessment



## CEFR Companion Volume with New Descriptors:

- Key aspects of the CEFR for teaching & learning
- Updated and new illustrative descriptor scales

# A quality assurance matrix for CEFR use (a project of the ECML)



HOME > PROGRAMME > PROGRAMME 2016-2019 > A QUALITY ASSURANCE MATRIX FOR CEFR USE

## A quality assurance matrix for CEFR use



The project will promote effective language learning by supporting teachers and other language education professionals in their use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). It will provide a practical tool and suggest clear, coherent, and relevant procedures to facilitate planning, teaching and assessment. Furthermore, the project will enhance reflective practices at the classroom, school and policy-making levels. [Read more](#)

OVERVIEW

PARTICIPATE

TEAM

RELATED THEMES  
AND PUBLICATIONS

# Guide for the development and implementation of curricula for plurilingual and intercultural education

Home

Introduction ▾

Purposes ▾

Levels ▾

Learning, Teaching, Assessment ▾

Tests/Examinations ▾

Resources ▾

You are here: Democracy > Common European Framework of Reference for Languages

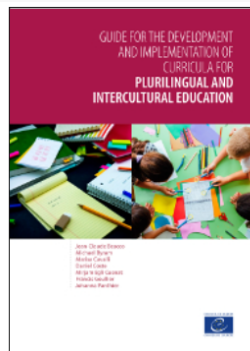
Tools for curricula

The CEFR in the classroom

Assessment in the classroom

## Tools for curricula

One of the main objectives of the CEFR: developing and reviewing the content of language curricula and defining positive 'can do' descriptors adapted to the age, interests and needs of learners.



### Guide for the development and implementation of curricula for plurilingual and intercultural education

2016. ISBN 978-92-871-8233-3. (initial version 2010). Jean-Claude Beacco, Michael Byram, Marisa Cavalli, Daniel Coste, Mirjam Egli Cuenat, Francis Goullier, Johanna Panthier.

EN (2016)

FR (2016)

IT (2010)

SL (2010)

This Guide is an expansion of Chapter 8 of the CEFR "Linguistic diversification and the



CEFR

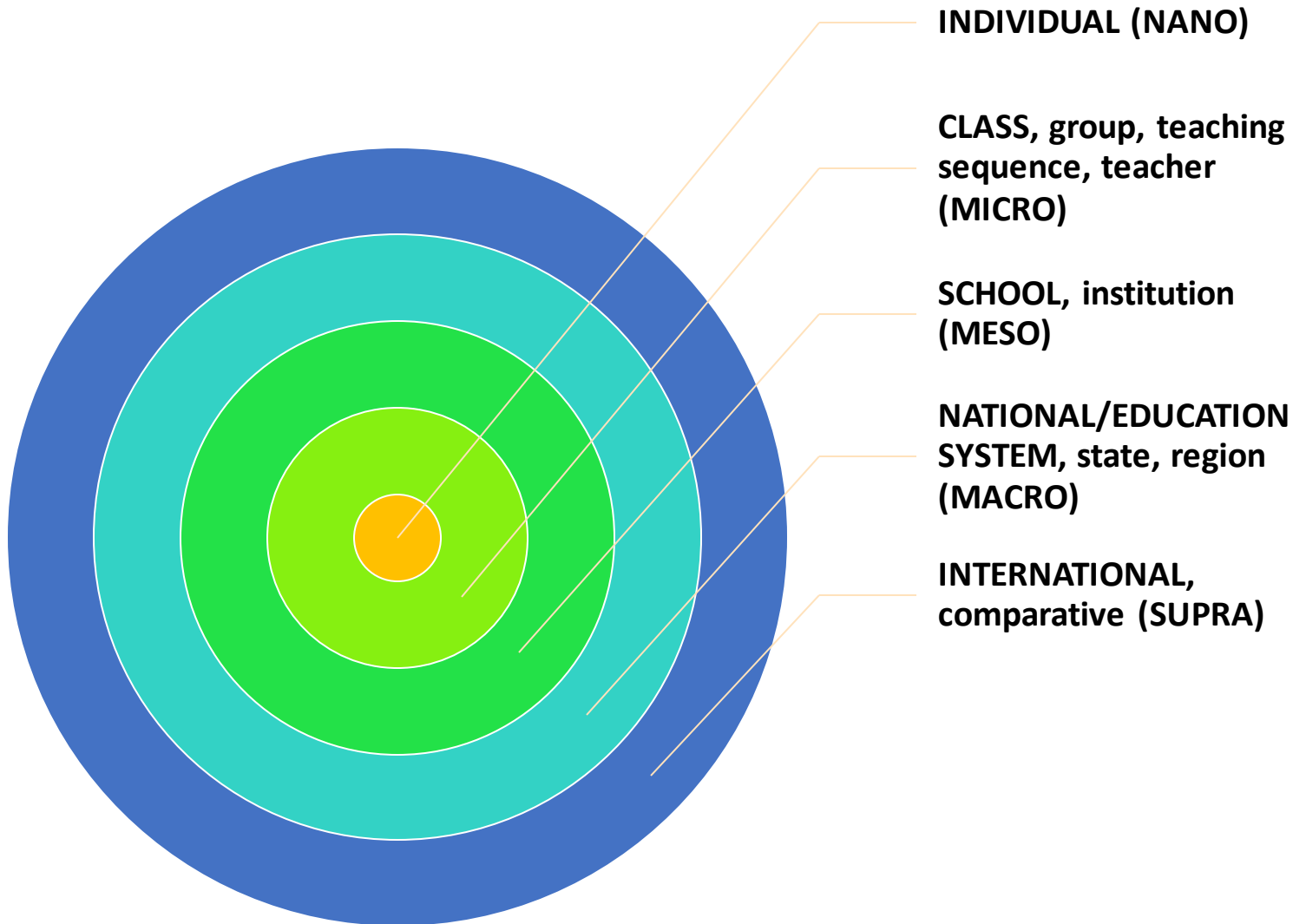
Common European Framework  
of Reference for Languages

[www.coe.int/lang-CEFR](http://www.coe.int/lang-CEFR)

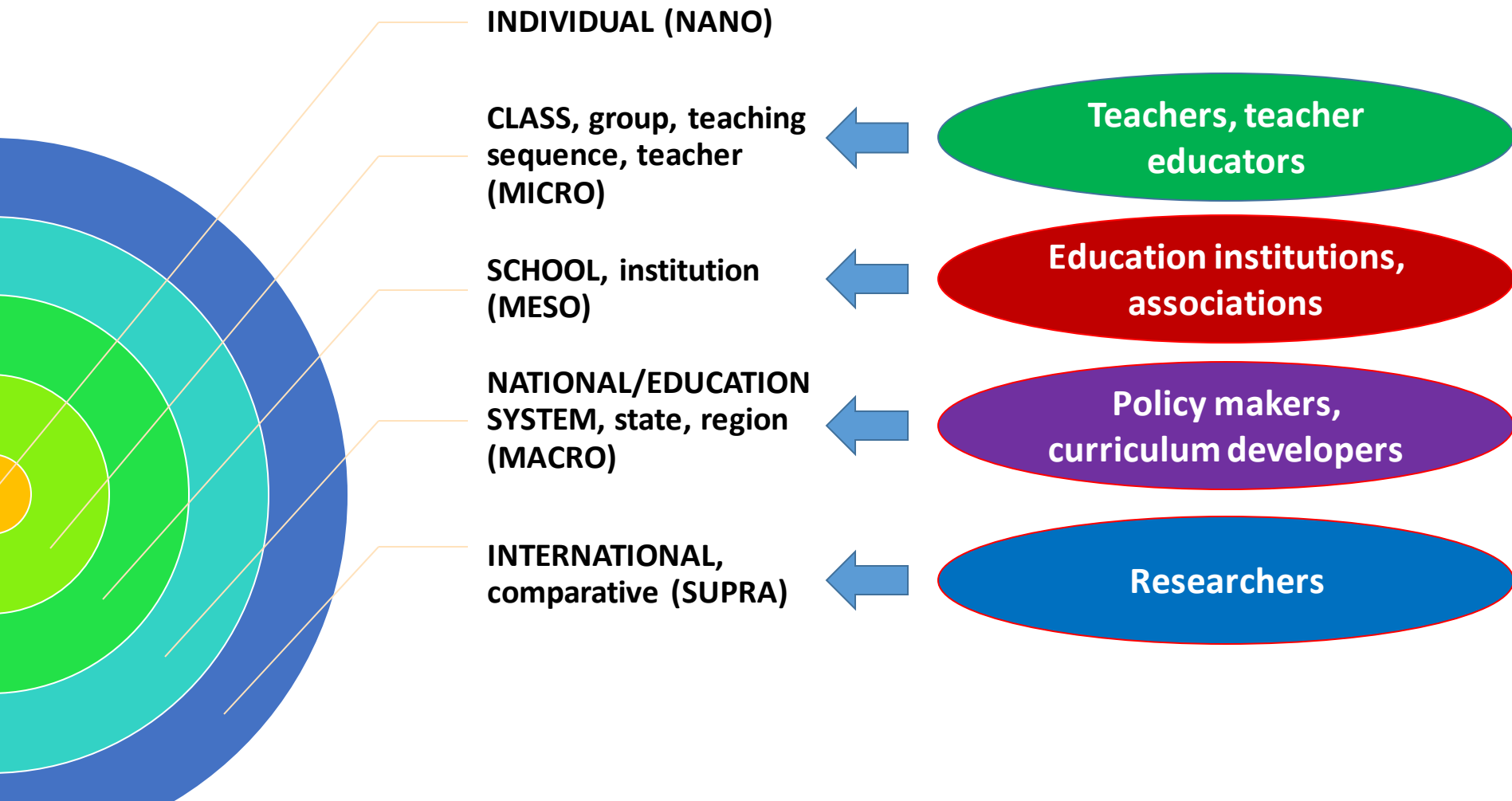
SHORTCUTS

## The components of curriculum planning

(adapted from van den Akker, J. 2006 in Beacco et al., Council of Europe 2016)



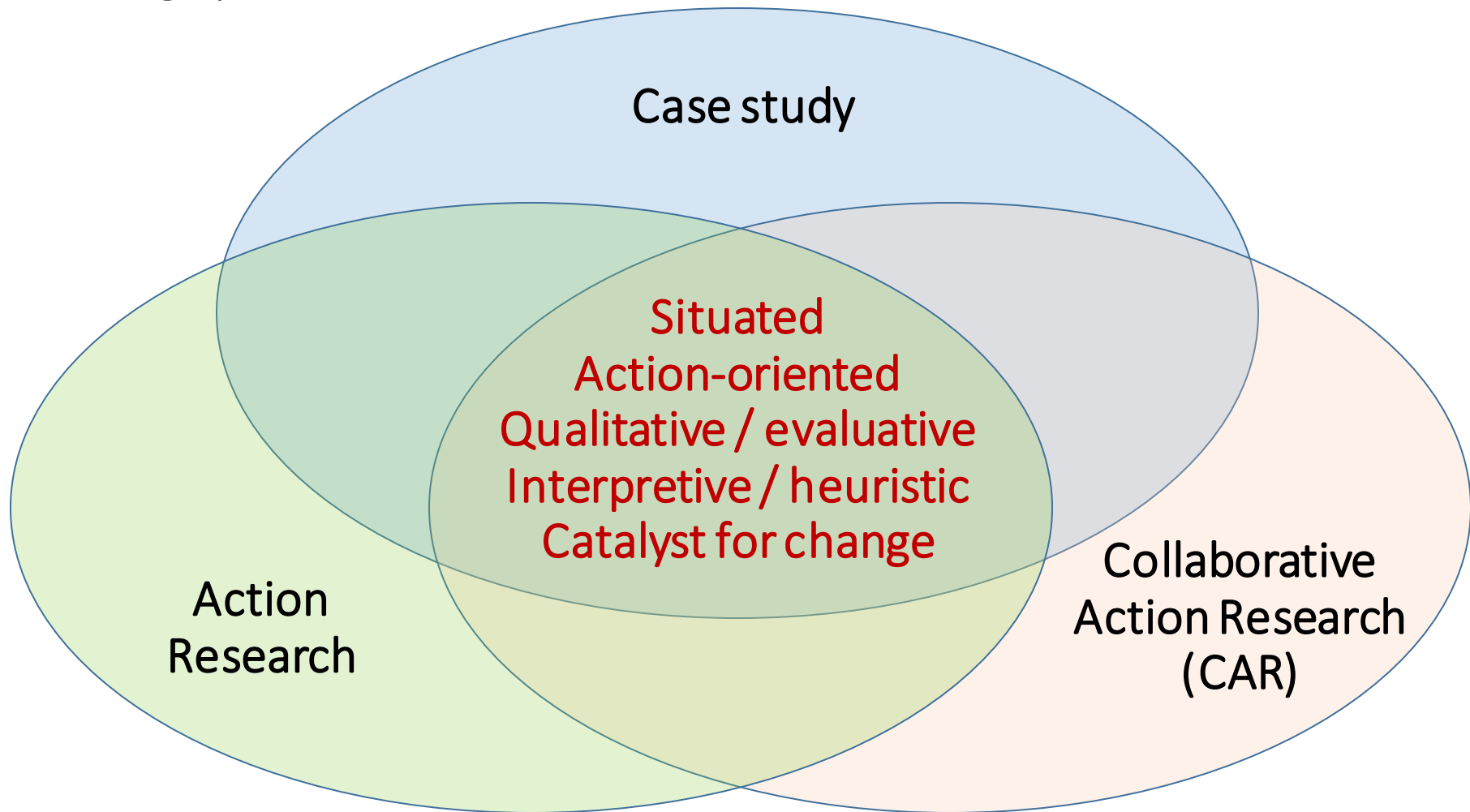
Principal stakeholder groups interpreting policy instruments and toolkits into context



# Agenda

1. Context for a pathway to a broader vision of plurilingual / pluricultural education
2. Enriching plurilingual / pluricultural education with 'living' documents and instruments
3. The Common European Framework of Reference for Languages: a driver for tangible development in learning, teaching and assessment
- 4. A 'case study' approach to exploratory practice / praxis**
5. Outline and rationale of the conference workshops

## Methodological approaches to implementing, evaluating and sharing 'praxis'



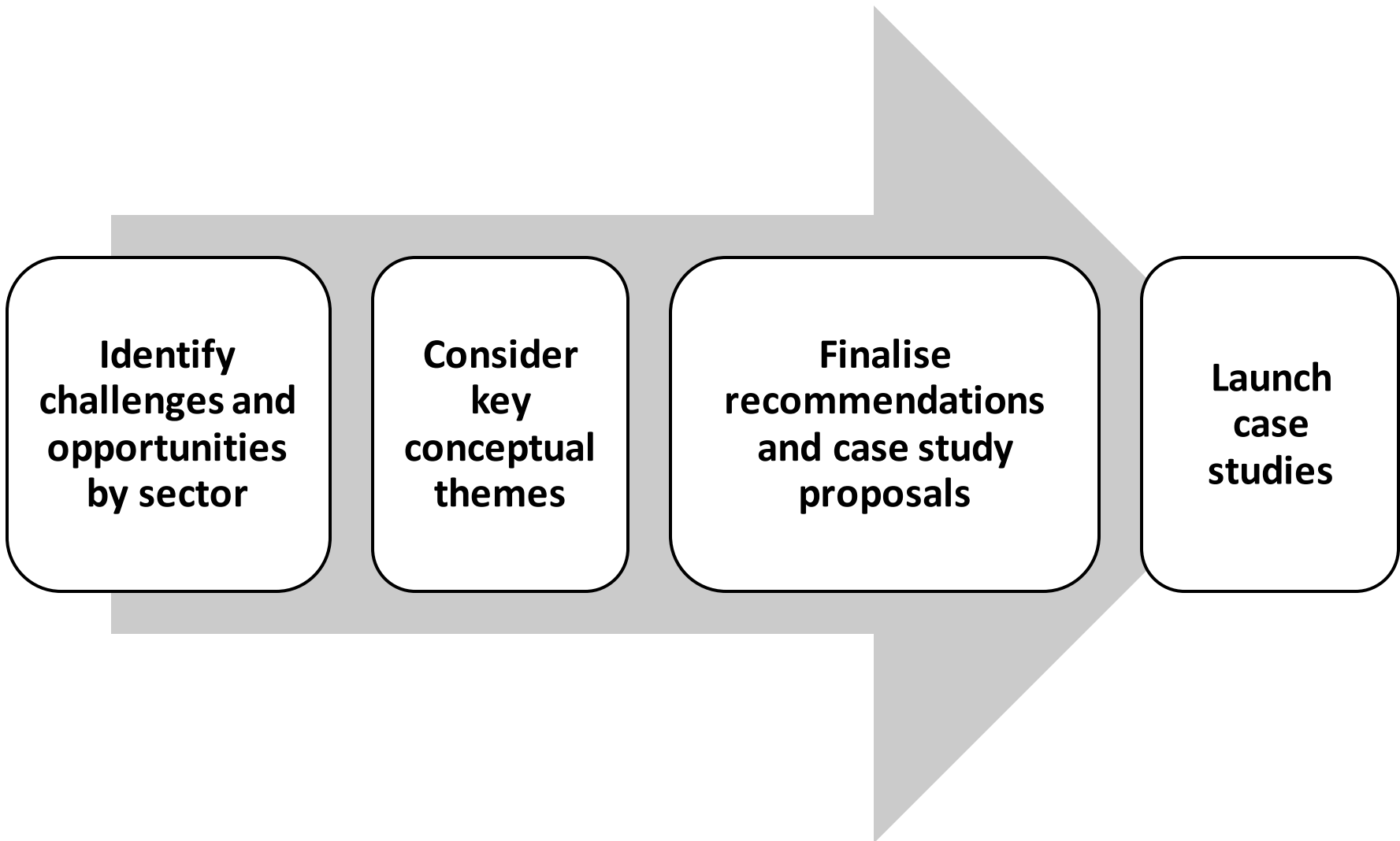
## Draft structure of a case study report

- **Title:** Including details of institution, educational sector and language community / communities
- **Executive summary:** What was done / how impact was measured / key results
- **Educational context and needs:** Details of the learner groups involved, institutional context, and educational needs to be addressed by the local project
- **How the CEFR Companion Volume was exploited:** Details of any descriptors elaborated to context, and how this was done.
- **Community of practice:** Details of any teacher education and peer support conducted as a feature of the project
- **Practical measures for teaching and learning:** Details of activities and/or supportive resources designed and implemented. Details of any impact on course planning and delivery.
- **Perceived impact on teaching and learning:** Details of teacher and learner feedback about the intervention, along with any assessment results if relevant

# Agenda

1. Context for a pathway to a broader vision of plurilingual / pluricultural education
2. Enriching plurilingual / pluricultural education with 'living' documents and instruments
3. The Common European Framework of Reference for Languages: a driver for tangible development in learning, teaching and assessment
4. A 'case study' approach to exploratory practice / praxis
5. **Outline and rationale of the conference workshops**

## Fostering communities of practice through shared experience



**Day 1**

**Day2**

**Workshop 1:  
Perceived challenges and  
opportunities**

**Workshop 2:  
Themes / questions  
(1 per mixed group)**

**Workshop 3:  
Key recommendations &  
action plan**

Teachers, teacher  
educators

Education institutions,  
associations

Policy makers,  
curriculum developers

Researchers

Curriculum  
alignment

Mediation

Action  
orientation

Plurilingual /  
pluricultural  
education

Teachers, teacher  
educators

Education institutions,  
associations

Policy makers,  
curriculum developers

Researchers

# Note taking in workshop 1

## Template for Participant Notes

a) WARM UP  
General implications of the CEFR Companion Volume for your context / education sector

Key points raised by your group:

**Warm up**

b) OPPORTUNITIES

Topics:

Points of consensus, points of contention, possible actions:

**Opportunities**

c) CHALLENGES

Topics:

Points of consensus, points of contention, possible actions:

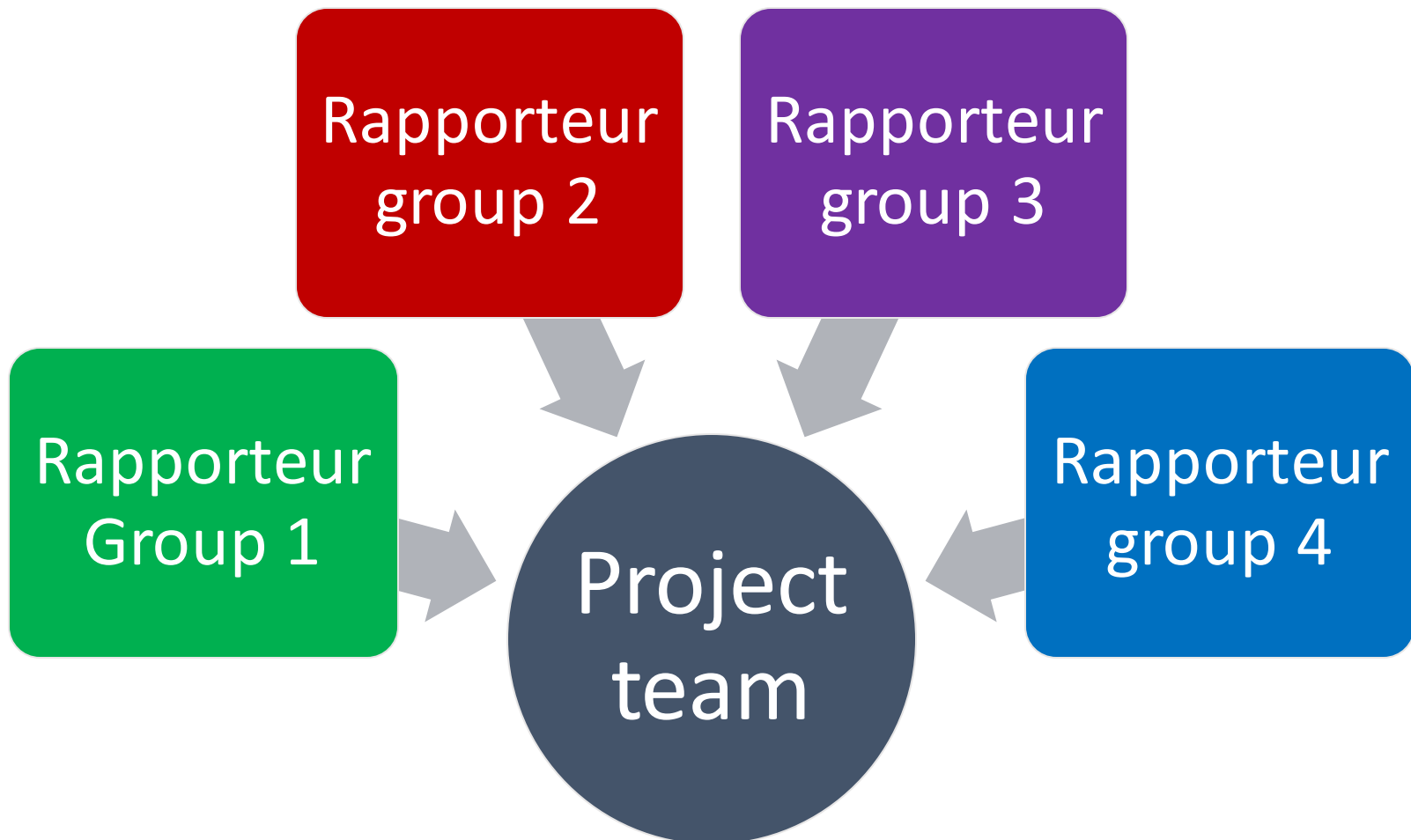
**Perceived  
challenges**

d) ROUND UP

General comments / conclusions:

**Conclusions  
day 1**

## Reporting back at the end of the day (17h30)





merci grazie gracias tesçekkurler  
danke faleminderit obrigado  
thank you efcharisto

### Selected References / Readings

Bassey, M. (2009). Case study research in educational settings. Buckingham: Open University Press.

Baxter, P., & Jack, S. (2008). Qualitative Case Study Methodology: Study Design and Implementation for Novice Researchers. The Qualitative Report, 13(4), 544-559. Retrieved from <http://nsuworks.nova.edu/tqr/vol13/iss4/2>

Beacco, J., Byram, M., Cavalli, M., Coste, D., Cuenat, M., Goullier, F. and Panthier, J. (2018). GUIDE FOR THE DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION OF CURRICULA FOR PLURILINGUAL AND INTERCULTURAL EDUCATION. [ebook] Strasbourg: Council of Europe Education Policy Division. Available at: <https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/tools-for-curricula> [Accessed 26 Jan. 2018].

Castro Garcés, A. Y., & Martínez Granada, L. (2016). The role of collaborative action research in teachers' professional development. PROFILE Issues in Teachers' Professional Development, 18(1), 39-54. <http://dx.doi.org/10.15446/profile.v18n1.49148>.

Cohen, L., Manion, L. and Morrison, K. (2007). Research methods in education. 6th ed. Abingdon: Routledge.

COMMON EUROPEAN FRAMEWORK OF REFERENCE FOR LANGUAGES: LEARNING, TEACHING, ASSESSMENT COMPANION VOLUME WITH NEW DESCRIPTORS. (2018). 1st ed. [ebook] Strasbourg: The Council of Europe Education Policy Division. Available at: <https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages/home> [Accessed 26 Jan. 2018].

COUNCIL OF EUROPE LANGUAGE POLICY DIVISION, 2007a. ""The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) and the development of language policies: challenges and responsibilities"", Intergovernmental Language Policy Forum, Strasbourg, 6-8 February 2007 2007, Council of Europe.

COUNCIL OF EUROPE LANGUAGE POLICY DIVISION, 2007b. Executive summary of results of a survey on the use of the CEFR at national level in the Council of Europe Member States, The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) and the development of language policies: challenges and responsibilities, 6 - 8 February 2007 2007.

EAQUALS: EVALUATION AND ACCREDITATION OF QUALITY IN LANGUAGE SERVICES, 2008. Curriculum Case Studies: Examples from different contexts of implementing ""Can do"" descriptors from the Common European Framework of Reference. Available online from [www.eaquals.org](http://www.eaquals.org)

Gerring, J. (2007). Case study research. 1st ed. New York: Cambridge University Press.

Hancock, D. and Algozzine, R. (2006). Doing case study research. New York: Teachers College Press.

Merriam, S. (2009). Qualitative research. San Francisco: John Wiley & Sons.

Pastor, S. and Maria, R. (2015). Collaborative action research: an effective tool for interdisciplinary education. International Journal on Advances in Education Research, [online] 2(1). Available at: <http://edure.org/EduJournal.htm>

Skytt, J. and Couture, J. (2000). Action research guide for Alberta teachers. Edmonton, Alta.: Alberta Teacher's Association.

Yazan, B. (2015). Three Approaches to Case Study Methods in Education: Yin, Merriam, and Stake. The Qualitative Report, 20(2), 134-152. Retrieved from <http://nsuworks.nova.edu/tqr/vol20/iss2/12>

Yin, R. (2003). Case study research. Thousand Oaks, Calif.: Sage Publications.